

DANIEL TRACHSEL

# Trennung

Was Paare in der Krise regeln müssen

Ein Ratgeber aus der Beobachter-Praxis

**Beobachter**  
EDITION

# Inhalt

Vorwort .....	11
<b>1 Überlegungen vor der Trennung .....</b>	<b>13</b>
<b>Innehalten und Klarheit gewinnen .....</b>	<b>14</b>
Den eigenen Standort bestimmen .....	14
Trennung oder gleich die Scheidung? .....	17
Wie lange soll die Trennung dauern? .....	19
Die Kinder im elterlichen Konflikt .....	20
<b>Verschiedene Arten des Auseingehens .....</b>	<b>24</b>
Einigkeit über die Trennung .....	24
Trennung gegen den Willen des Ehepartners .....	25
<b>Schutz vor bösen Überraschungen .....</b>	<b>29</b>
Bleiben Sie im Gespräch .....	30
Wichtige Unterlagen und Belege sammeln .....	31
Bankvollmachten überprüfen und Vermögenswerte sperren .....	33
Die berufliche Situation klären .....	35
Wenn Gewalt droht .....	36
Angst vor einer Entführung der Kinder .....	38
<b>2 Die Regelungen für die Kinder .....</b>	<b>41</b>
<b>So helfen Sie Ihren Kindern in der Trennungszeit .....</b>	<b>42</b>
Reaktionen richtig einordnen .....	42
Schuldgefühle und Loyalitätskonflikte .....	46

<b>Bei wem leben die Kinder?</b> .....	49
Wichtige Begriffe im Kindesrecht .....	49
Gemeinsam die beste Lösung finden .....	51
Geteilte Obhut? .....	54
Wenn das Gericht die Obhut zuteilen muss .....	56

<b>Kontakt mit den Kindern: die Betreuungsanteile der Eltern ...</b>	59
Die Betreuung gestalten .....	60
Keine Konflikte um den persönlichen Kontakt .....	63

<b>Der Unterhalt für die Kinder</b> .....	65
Neue Berechnung des Kinderunterhalts .....	65
Wie hoch sind die Unterhaltsbeiträge? .....	68
Unterhalt für volljährige Kinder .....	72

<b>Die Rechte der Kinder im Verfahren</b> .....	75
Das Recht auf persönliche Anhörung .....	75
Der Vertretungsbeistand .....	77
Besonderer Schutz im Verfahren .....	77

### **3** **Der Unterhalt während der Trennungszeit** ..... 81 |

<b>Gemeinsam zu einer fairen Regelung</b> .....	82
Individuelle Lösungen sind gefragt .....	83
Die Auskunftspflicht .....	84

<b>In drei Schritten zum richtigen Unterhaltsbeitrag</b> .....	86
Bisherige Rollenverteilung oder beruflicher Wiedereinstieg? .....	87
1. Schritt: Wie hoch sind die Einkünfte auf beiden Seiten? .....	88
2. Schritt: Wie hoch sind die Lebenshaltungskosten beider Haushalte? .....	98

3. Schritt: Wie hoch ist der Unterhaltsbeitrag? .....	106
Wenn noch Geld übrig ist .....	108
Was gilt, wenn zu wenig Geld vorhanden ist? .....	110
Unterhaltsbeiträge und Teuerung .....	111
Wann gibt es keine Unterhaltsbeiträge? .....	112



## **Wohnung, Vermögen und weitere Themen .....**

115


<b>Wer bleibt in der Wohnung? .....</b>	116
Rechte und Pflichten der Seite, die in der Wohnung bleibt .....	117
Gedanken zur neuen Wohnung .....	119
Schutz für die Familienwohnung .....	120
Wer erhält was vom Hausrat? .....	121

<b>Was geschieht mit dem ehelichen Vermögen? .....</b>	123
Weiterhin wirtschaftlich verbunden .....	123
Wie sinnvoll ist eine Gütertrennung? .....	125
Ein Inventar verhindert Streit .....	128
Wer haftet für welche Schulden? .....	128
Trennung und Steuern .....	130

<b>Trennung und Altersvorsorge .....</b>	132
AHV und IV .....	133
Pensionskasse und Säule 3a .....	134

<b>Trennung und Erbrecht .....</b>	137
Vertrag bleibt Vertrag .....	138

<b>5</b>	<b>Das Trennungsverfahren</b> .....	141
	<b>Trennung ohne Gericht</b> .....	142
	Schriftliche Vereinbarung über das Getrenntleben .....	142
	Chancen und Risiken aussergerichtlicher Trennungsvereinbarungen .....	145
	Empfehlenswert: gerichtliche Genehmigung der privaten Vereinbarung .....	148
	Mediation – ein aussergerichtlicher Weg der Konfliktlösung .....	150
	<b>Einen Anwalt einschalten?</b> .....	152
	Die Zusammenarbeit mit dem Anwalt .....	153
	Wie hoch sind die Kosten? .....	157
	<b>Wenn das Gericht entscheiden soll</b> .....	159
	Welches Gericht ist zuständig? .....	160
	Das Verfahren vor dem Eheschutzgericht .....	162
	Wie viel kostet das Gerichtsverfahren? .....	168
	Nicht einverstanden mit dem Entscheid des Gerichts .....	169
	<b>Wenn sich binationale Paare trennen</b> .....	171
	Unterschiedlicher kultureller Hintergrund .....	171
	Schweizer oder ausländisches Gericht? .....	173
	Die Kinder halten sich im Ausland auf .....	175
	Was gilt für das Aufenthaltsrecht in der Schweiz? .....	177
<b>6</b>	<b>Nach der Trennung</b> .....	181
	<b>Probleme mit den Finanzen</b> .....	182
	Anspruch auf Arbeitslosentaggeld? .....	182
	Sozialhilfe und Unterstützungsbeiträge .....	184
	Wenn die Alimente nicht bezahlt werden .....	187

Alimente neu berechnen .....	192
Unterhalt und neue Partnerschaft .....	194
<b>Kinder zwischen zwei Haushalten .....</b>	<b>195</b>
Kinder brauchen verlässliche Bezugspersonen .....	196
Wenn die Kinder den Kontakt abbrechen .....	198
Wer ist bei Problemen zuständig? .....	199
Häufiger Konfliktpunkt: der persönliche Kontakt .....	200
Wenn ein Elternteil ins Ausland zieht .....	203
<b>Wieder zusammenziehen .....</b>	<b>204</b>
Dauerhaft oder bloss ein Aussöhnungsversuch? .....	204
Bessere Chancen für den neuen Start .....	206
<b>Die Trennung mündet in die Scheidung .....</b>	<b>208</b>
Die bisherigen Regelungen nehmen viel vorweg .....	209
 <b>Anhang .....</b>	<b>213</b>
Muster einer ausführlichen Trennungsvereinbarung .....	214
Nützliche Adressen .....	220
Beobachter-Ratgeber .....	232